

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ  
GENÈVE



WORLD HEALTH ORGANIZATION  
GENEVA

# RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

Notifications et informations se rapportant à l'application  
du Règlement sanitaire international et notes relatives à la  
fréquence de certaines maladies

Service de la Quarantaine internationale  
Adresse télégraphique: EPIDNATIONS, GENÈVE

Notifications under and information on the application of the  
International Sanitary Regulations and notes on current incidence  
of certain diseases

International Quarantine Service  
Telegraphic Address: EPIDNATIONS, GENÈVE

8 JANVIER 1965

40<sup>e</sup> ANNÉE — 40<sup>th</sup> YEAR

8 JANUARY 1965

## MALADIES QUARANTENAIRES — QUARANTINABLE DISEASES

### Territoires infectés au 7 janvier 1965 — Infected areas as on 7 January 1965

Notifications reçues aux termes du Règlement sanitaire international  
concernant les circonscriptions infectées ou les territoires où la présence  
de maladies quaranténaires a été signalée (voir page 655).

\* = Circonscriptions ou territoires notifiés aux termes de l'article 3 à la  
date donnée.

Autres territoires où la présence de maladies quaranténaires a été notifiée  
aux termes des articles 4, 5 et 9 a):

A = pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie;  
B = antérieurement à la période indiquée sous le nom de chaque maladie;  
\* = territoires nouvellement infectés.

Notifications received under the International Sanitary Regulations relating  
to infected local areas and to areas in which the presence of quarantinable  
diseases was reported (see page 655).

\* = Areas notified under Article 3 on the date indicated.

Other areas in which the presence of quarantinable diseases was notified  
under Articles 4, 5 and 9 (a):

A = during the period indicated under the heading of each disease;  
B = prior to the period indicated under the heading of each disease;  
\* = newly infected areas.

PESTE — PLAGUE	Amérique — America	Loja, Province Macara, Canton	VIET-NAM, RÉP. DU VIET-NAM, REP. OF
20.XII-7.I	<b>BOLIVIE — BOLIVIA</b>	La Rama, Parr. . . . . B 21.XI	* Dalat (A) . . . . . A 26.XII
<b>Afrique — Africa</b>	<i>Chuquisaca, Dep.</i>	<i>Manabí, Province</i>	Nhatrang (PA) . . . . . B 19.XII
<b>AFRIQUE DU SUD SOUTH AFRICA</b>	<i>Bellsario Boeto, Province</i>	<i>Jipijapa, Canton</i>	<i>Binh-Dinh, Province</i>
<i>Cape, Province</i>	Mendoza, Canton . . . B 24.VIII	Jipijapa, Parr. . . . . B 21.XI	* Phumy, District . . . . . 2.I
Vryburg, District . . . . B 25.XI	<i>Tomina, Province</i>	Puerto Lopez, Parr. . . . B 21.XI	<i>Darlac, Province</i>
<b>CONGO, RÉP. DÉM. DU CONGO, DEM. REP. OF</b>	Tabacal, Canton . . . . B 30.VIII	<i>Montecristi, Canton</i>	* Lachthieu, District . . . . A 2.I
<i>Orientale, Province</i>	<b>BRÉSIL — BRAZIL</b>	Montecristi, Parr. . . . . B 14.XI	<i>Khanh-Hoa, Province</i>
<i>Kibali-Ituri, District</i>	<i>Alagoas, State</i>	<i>Portoviejo, Canton</i>	Ninhhoa, District . . . . B 19.XII
Djugu, Terr. . . . . B 26.VIII	Igaci, Dep. . . . . B 21.IX	Portoviejo, Parr. . . . . * 1.XII.62	Vinhxuong, District . . . B 19.XII
<b>MADAGASCAR</b>	Minador do Negrão, Dep. B 12.IX	<i>Sucre, Canton</i>	<i>Tuyen-Duc, Province</i>
<i>Majunga, Province</i>	Palmeira dos Índios, Dep. B 25.IX	Bahia de Caraquez, Parr. B 21.XI	* Dongduong, District . . . A 26.XII
<i>Bealanana, S. Préf.</i>	Paulo Jacinto, Dep. . . . B 28.IX	Charapoto, Parr. . . . . * 1.XII.62	
Mangindrano, Canton . . * 20.XII	Santana do Ipanema, Dep. B 3.IX	San Vicente, Parr. . . . . * 1.XII.62	<b>CHOLÉRA — CHOLERA</b>
<i>Mandritsara, S. Préf.</i>	<i>Bahias, State</i>	<i>El Oro, Province</i>	20.XII-7.I
Marotandrano, Canton . . * 20.XII	* Riachao do Jacuipi, Dep. B 9.IX	<i>Pinas, Canton</i>	Asie — Asia
<i>Tananarive, Province</i>	* Vitoria da Conquista, Dep. B 26.IX	Balzas, Parr. . . . . B 14.XI	<b>INDE — INDIA</b>
<i>Soavinandriana, S. Préf.</i>	<i>Ceara, State</i>	<b>PÉROU — PERU</b>	Begumpet (A) . . . . . * 15.VIII
* Ankisabe, Canton . . . . * 27.XII	* Aratuba, Dep. . . . . B 20.IX	<i>Piura, Dep.</i>	Calcutta (PA) <sup>1</sup> . . . . . * 17.III.56
<b>SUD-OUEST AFRICAIN SOUTH-WEST AFRICA</b>	* Barbalha, Dep. . . . . B 19.IX	<i>Huancabamba, Prov.</i>	Madras (PA) . . . . . * 19.IX
Ovamboland, District . . B 28.VIII	* Jardim, Dep. . . . . B 29.IX	Canchaque, District . . . B 28.XI	Nagpur (A) . . . . . * 18.VI
	* Pedra Branca, Dep. . . . B 30.IX	Huancabamba, District . . B 28.XI	Pondicherry (P) . . . . . * 12.XII
	* Santana do Cariri, Dep. . B 12.IX	<i>Asie — Asia</i>	Tiruchirapalli (A) . . . . . * 5.XII
	<i>Pernambuco, State</i>	<b>INDE — INDIA</b>	<i>Andhra Pradesh, State</i>
	* Canhotinho, Dep. . . . B 8.IX	Chittoor, District . . . . . * 17.VIII.63	Adilabad, District . . . . * 18.VII
	* Cedro, Dep. . . . . B 29.IX		Anantapur, District . . . . * 4.VII
	* Exu, Dep. . . . . B 28.IX		Chittoor, District . . . . . * 29.II.64
	* Serrita, Dep. . . . . B 29.IX		
	<b>ÉQUATEUR — ECUADOR</b>		
	Manta (P) . . . . . B 21.XI		

<sup>1</sup> A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding local area of Dum Dum airport.

Cuddappah, District . . . ■ 10.VIII.63  
 East Godavari, District . . . B 12.XII  
 Guntur, District . . . ■ 31.XII.59  
 Hyderabad, District . . . ■ 7.II.63  
 Karimnagar, District . . . ■ 13.II.64  
 Krishna, District . . . ■ 25.VII  
 Mahbubnagar, District . . . ■ 17.VII  
 Medak, District . . . ■ 28.III.64  
 Nalgonda, District . . . B 17.X  
 Nellore, District . . . ■ 13.II.64  
 Nizamabad, District . . . ■ 5.XII.63  
 Srikakulam, District . . . ■ 12.XII  
 Visakhapatnam, District . . . ■ 5.V.63  
 West Godavari, District . . . ■ 27.XII.59

*Assam, State*

Cachar, District . . . ■ 13.XI  
 Goalpara, District . . . B 12.XII  
 Kamrup, District . . . ■ 11.XI  
 Lushai Hills, District . . . B 7.XI  
 Nowgong, District . . . ■ 5.XII  
 United Mikir & North Cachar Hills, District . . . ■ 5.XII

*Bihar, State*

Bhagalpur, District . . . ■ 3.VIII.63  
 Darbhanga, District . . . ■ 8.IV.64  
 Gaya, District . . . B 14.XI  
 Muzaffarpur, District . . . ■ 9.V.61  
 Patna, District . . . ■ 20.V.63  
 Purnea, District . . . ■ 23.XI.63  
 Saharsa, District . . . B 28.XI  
 Santal Parganas, District . . . ■ 3.VIII.63  
 Saran, District . . . ■ 15.VIII  
 Shahabad, District . . . ■ 7.IX.63

*Madhya Pradesh, State*

Bilaspur, District . . . ■ 27.V

*Madras, State*

Chingleput, District . . . B 28.XI  
 \* Coimbatore, District . . . ■ 5.XII  
 \* Madurai, District . . . ■ 12.XII  
 North Arcot, District . . . ■ 25.X.62  
 Ramanathapuram, District . . . ■ 2.IX  
 Salem, District . . . ■ 12.XII  
 South Arcot, District . . . B 28.XI  
 Tiruchirappalli, District . . . ■ 12.XII

*Maharashtra, State*

Buldhana, District . . . ■ 14.III.64  
 East Khandesh, District . . . ■ 13.VII.63  
 Kolhapur, District . . . ■ 28.X  
 Nasik, District . . . ■ 12.XII  
 Poona, District . . . ■ 30.VI  
 \* Ratnagiri, District . . . ■ 31.XII  
 Satara South, District . . . ■ 13.XI.63  
 Sholapur, District . . . B 28.XI  
 Yeotmal, District . . . ■ 25.V

*Manipur, Territory*

Manipur, Territory . . . ■ 11.XI

*Mysore, State*

Belgaum, District . . . ■ 22.XII  
 Dharwar, District . . . ■ 4.VII  
 Shimoga, District . . . B 31.X  
 Tumkur, District . . . ■ 10.XI

*Orissa, State*

Balasore, District . . . ■ 1.XII.61  
 Cuttack, District . . . ■ 8.II.58  
 Ganjam, District . . . ■ 30.VII.62  
 Puri, District . . . ■ 14.III.64  
 Sundergarh, District . . . ■ 29.II.64

*Pondicherry, State*

Pondicherry, District . . . ■ 10.XII

*Tripura, Territory*

Tripura, Territory . . . ■ 25.V.59

*Uttar Pradesh, State*

Aligarh, District . . . ■ 7.IX  
 Banaras (Varanasi), District . . . ■ 15.VII  
 Lucknow, District . . . ■ 27.XI.63  
 Mathura, District . . . ■ 22.VIII

*West Bengal, State*

Burdwan, District . . . ■ 6.II.58  
 Hooghly, District . . . ■ 3.III.63  
 Howrah, District . . . ■ 9.III.62  
 Malda, District . . . ■ 2.XI.63  
 Midnapur, District . . . ■ 10.VIII.63  
 Murshidabad, District . . . ■ 24.III.63  
 Nadia, District . . . ■ 7.III.63  
 24-Parganas, District . . . ■ 25.II.63

**MALAISIE — MALAYSIA**

*Malaya*

*Trengganu, State*  
 \* Kemaman, District . . . ■ 30.XII  
 Kuala Trengganu, District . . . ■ 25.V

**PAKISTAN**

\* Chittagong (PA) . . . A 26.XII  
 Dacca (A) . . . B 12.XII

*East Pakistan*

*Chittagong, Division*  
 Sylhet, District . . . B 5.XII

*Dacca, Division*

Dacca, District . . . B 28.XI  
 Faridpur, District . . . B 5.XII

*Khulna, Division*

Barisal (Bakerganj), D. . . B 5.XII  
 Khulna, District . . . B 5.XII

**PHILIPPINES**

Cebu (P) . . . ■ 14.XI  
 Davao (P) . . . ■ 21.XI  
 Manila (PA) (excl. airport) . . . ■ 12.VII.63

*Luzon, Group*

Pasay . . . ■ 27.VII.63  
 Quezon . . . ■ 13.VII.63  
 Bulacan, Province . . . ■ 13.VII.63  
 Cagayan, Prov. . . . ■ 21.XI  
 excl. Aparri (P) . . . ■ 11.VII  
 Cavite, Prov. (excl. Sangley Point (P)) . . . ■ 12.IX  
 Cavite, Prov.: Cavite . . . ■ 30.V  
 Laguna, Province . . . ■ 21.XI  
 Nueva Ecija, Prov.: Cabanatuan . . . ■ 6.VII.63  
 Rizal, Prov. (excl. Manila (A)) . . . ■ 13.VII.63  
 Rizal, Prov.: Caloocan . . . ■ 13.VII.63

*Mindanao, Group*

Palawan, Province . . . ■ 12.XII  
 Zamboanga del Norte, Prov. . . . ■ 12.XII

*Visayas, Group*

Capiz, Province: Roxas . . . ■ 28.XI  
 Cebu, Province (excl. port) . . . ■ 10.X  
 Negros occidental, Prov. . . ■ 24.X  
 Negros occidental, Prov.: Bacolod . . . ■ 21.XI  
 Negros occid. Prov.: S. Carlos . . . ■ 10.X  
 Samar, Province . . . ■ 10.X

**THAÏLANDE — THAILAND**

Bangkok (excl. (PA)) . . . A 2.I

**VIET-NAM, RÉP. DU**

**VIET-NAM, REP. OF**

Saigon (PA) (aéroport exclu) . . . A 2.I  
 Bac-Lieu, Province . . . A 26.XII  
 Binh-Thuan, Prov. . . . B 19.XII

**FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER**

11.X-7.I

**Afrique — Africa**

ANGOLA . . . ■ 27.V.59

**CONGO, RÉP. DÉM. DU**

**CONGO, DEM. REP. OF**

Territoire situé au nord du 10° S. — Territory North of 10° S. . . . ■ 11.XII.56

GHANA . . . ■ 1.X.56

**GUINÉE PORTUGAISE  
 PORTUGUESE GUINEA**

Farim, Circ. . . . . A 11.XII

NIGÉRIA — NIGERIA ■ 1.X.56

**UGANDA — UGANDA**

*Buganda, Province*

Mengo, D. (excl. Entebbe (A), Kampala & Mengo) . . . . . B 13.VI

SIERRA LEONE . . . ■ 1.X.56

**SOUDAN — SUDAN**

Territoire situé au sud du 12° N. — Territory South of 12° N. . . . . ■ 17.XII.56

**Amérique — America**

**BOLIVIE — BOLIVIA**

*La Paz, Dep.*  
*Nor Yungas, Province*  
 Caranavi, Canton . . . B 19.VI  
*Santa Cruz, Dep.*  
*Ichilo, Province*  
 Buena Vista, Canton . . B 31.V

**BRÉSIL — BRAZIL**

*Goiás, State*  
 Mineiros, Dep. . . . . B 29.V  
*Mato Grosso, State*  
 Barra do Bugres, Dep. . . B 4.V  
 Coxim, Dep. . . . . B 9.VI  
 Cuiaba, Dep. . . . . B 24.VI  
 Mutum, Dep. . . . . B 23.IV

**COLOMBIE — COLOMBIA**

*Caldas, Dep.*  
 La Norcasia, M. . . . . ■ 12.VI  
 Victoria, M. . . . . B 17.VIII  
*Caqueta, Intendencia* B 26.VII

**PÉROU — PERU**

*Huanuco, Dep.*  
*Leoncio Prado, Province*  
 Rupa-Rupa, District. . . A 28.XI  
*Junin, Dep.*  
*Jauja, Province*  
 Satipo, District . . . . B 30.VI  
*San Martin, Dep.*  
*Lamas, Province*  
 \* Zapatero, District . . . B 29.VIII  
*Moyobamba, Province*  
 Jepelacio, District . . . B 31.V

**VARIOLE — SMALLPOX**

6.XII-7.I

**Afrique — Africa**

**AFRIQUE DU SUD  
 SOUTH AFRICA**

*Natal, Province*  
 Hlabisa, District . . . . B 20.XI  
 Ingwavuma, District . . . A 8.XII  
 Lower Umfolosi, District . B 20.XI  
 Nongoma, District . . . A 17.XII  
 Vryheid, District . . . . B 25.XI

*Orange Free State, Prov.*

Welkom, District . . . . B 26.X

*Transvaal, Province*

Barberton, District . . . B 23.XI  
 Letaba, District . . . . A 29.XII  
 Lydenburg, District . . . B 20.XI  
 Nelspruit, District . . . B 20.XI  
 Pilgrim's Rest, District . B 20.XI  
 Pretoria, District . . . . B 20.XI  
 Springs, District . . . . B 5.X

**BECHUANALAND**

*Eastern Medical Division*

Francistown, Med. D. Centro . . . . . ■ 12.X

*Northern Medical Division*

Division . . . . . B 28.XI

**CONGO (Brazzaville)**

Brazzaville (PA) . . . . A 20.XII  
 Pointe-Noire (PA) . . . ■ 26.XI.62

*Bouenza-Louesse, Préf.*

Sibiti . . . . . A 20.XII

*Gamboma, Préf.*

Gamboma . . . . . A 3.I

*Léfini, Préf.*

Djambala . . . . . B 29.XI

*Likouala, Préf.*

Mossaka, S. Préf. Aut. . . . ■ 13.VII.62

*Niari, Préf.*

Kibangou, S. Préf. . . . ■ 5.X.62

*Niari-Bouenza, Préf.*

Madingou . . . . . A 20.XII

*N'Kéni, Préf.*

Abala, S. Préf. . . . . B 18.X

*Pool, Préf.*

Mindouli, S. Préf. . . . ■ 13.VII.62

**CONGO, RÉP. DÉM. DU**

**CONGO, DEM. REP. OF**

Albertville (PA) . . . . ■ 7.V.62  
 Boma (P) . . . . . ■ 23.I.62  
 Léopoldville (PA) . . . . ■ 20.IX.61  
 Matadi (P) . . . . . ■ 25.XI.61  
 Stanleyville (A) . . . . ■ 27.I.62

*Equateur, Province* . . ■ 6.X.62

*Kasai, Province* . . . ■ 6.X.62

*Katanga, Province* . . A 21.XII

*Tanganika, District*

Albertville, Terr. . . . ■ 21.XII  
 Kabalo, Terr. . . . . ■ 21.XII  
 Manono, Terr. . . . . ■ 21.XII  
 Nyunzu, Terr. . . . . ■ 21.XII

*Kivu, Province*

*Sud-Kivu, District*  
 Bukavu, Terr. . . . . ■ 18.VIII.62

*Léopoldville, Province* ■ 18.VIII.62

*Orientale, Province*

*Kibali-Ituri, District*  
 Bunia, Terr. . . . . ■ 29.IX.62

**CÔTE D'IVOIRE**

**IVORY COAST**

*Dimbokro, Cercle*

\* Toumodi, Subdiv. . . . A 27.XII

**DAHOMEY**

*Sud-Est Dép. Préf.*

Ketou, Circ. méd. . . . A 29.XII  
 Pobè, Circ. méd. . . . . A 8.XII

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA	■ 21.V.57	
GHANA		
<i>Eastern Region</i>		
New Juabeng, District . . .	■ 7.XI	
GUINÉE — GUINEA		
Boké, Région . . . . .	A 12.XII	
KENYA		
<i>Central Region</i> . . . . .		
Nairobi (excl. airport) . . .	B 5.XII	
Kiambu, County . . . . .	A 12.XII	
Nairobi, County . . . . .	B 5.XII	
<i>Eastern Region</i> . . . . .		
Embu, County . . . . .	A 2.I	
Meru, County . . . . .	B 5.XII	
* <i>North-Eastern Region</i> . . . . .		
Nyanza, Region . . . . .	B 2.I	
* Central Nyanza, County . . .	A 2.I	
Kisii, County . . . . .	B 28.XI	
<i>Rift Valley, Region</i> . . . . .		
* Kericho, County . . . . .	A 2.I	
* Laikipia, County . . . . .	A 2.I	
Nakuru, County . . . . .	A 19.XII	
<i>Western Region</i> . . . . .		
Bungoma, County . . . . .	B 5.XII	
Kakamega, County . . . . .	A 12.XII	
LIBÉRIA — LIBERIA	■ 15.III.58	
MALAWI		
Central Province . . . . .	A 19.XII	
Northern Province . . . . .	A 2.I	
Southern Province . . . . .	A 2.I	
MALI		
<i>Mopti, Région</i>		
Djenné, Cercle . . . . .	A 6.XII	
* Mopti, Cercle . . . . .	A 20.XII	
MOZAMBIQUE		
* <i>Manica e Sofala, D.</i> (excl. Beira) . . . . .	A 26.XII	
<i>Niassa (Lago), District</i>		
Vila Cabral, Concelho . . . .	■ 29.VII.61	
Tete, District . . . . .	■ 4.XI.61	
Zambézia, District . . . . .	■ 28.III.62	
NIGER		
<i>Madhoua, Cercle</i>		
* Madaoua, Subdiv. . . . .	A 27.XII	
<i>Maradi, Cercle</i>		
Dakoro, Subdiv. . . . .	A 6.XII	
NIGÉRIA — NIGERIA		■ 6.II.57
OUGANDA — UGANDA		
<i>Buganda, Province</i>		
Masaka, District . . . . .	■ 20.VI	
Mengo, D. (excl. Entebbe (A)) . . . . .	■ 11.I.64	
Mengo, D.: Kampala . . . . .	■ 13.VI	
Mengo, D.: Mengo . . . . .	■ 19.IX	
<i>Eastern Province</i>		
Bugishu, District . . . . .	■ 24.X	
Busoga, D.: Jinja . . . . .	■ 14.XI	
Teso, District . . . . .	■ 15.VIII	

<i>Northern Province</i>	
Lango, District . . . . .	■ 7.XI
<i>Western Province</i>	
Ankole, District . . . . .	■ 28.XI
Kigezi, District . . . . .	■ 11.I.64
SWAZILAND	
Hhohho, D. (incl. former Mbabane, D.) . . . . .	A 21.XII
Lubombo, D. (incl. former Stegi, D.) . . . . .	A 21.XII
Manzini, D. (incl. former Mankaiana, D.) . . . . .	A 21.XII
Shiselweni, D. (incl. former Hlatikulu, D.) . . . . .	A 21.XII
TANZANIE, RÉP. UNIE DE <sup>1</sup> TANZANIA, UNITED REP. OF <sup>1</sup>	
Dar-es-Salaam (excl. (PA)) . . .	B 28.XI
Tanga (PA) . . . . .	A 19.XII
Dodoma, Region . . . . .	B 28.XI
Mbeya, Region . . . . .	B 28.XI
Mtwara, Region . . . . .	B 21.XI
Mwanza, Region . . . . .	B 7.XI
Shinyanga, Region . . . . .	B 28.XI
Singida, Region . . . . .	B 21.XI
Tabora, Region . . . . .	B 21.XI
Tanga, Region . . . . .	B 28.XI
West Lake, Region . . . . .	B 14.XI
TOGO	
<i>Région Centrale</i>	
Sokodé, Circ. & Subdiv. san. . . . .	B 30.VIII
ZAMBIE <sup>2</sup> — ZAMBIA <sup>2</sup>	
<i>Central Province</i>	
Serenje, District . . . . .	A 12.XII
<i>Luapula, Province</i>	
Fort Rosebery, District . . . .	A 2.I
Unga, Area (excl. Luwingu, D.) . . . . .	A 12.XII
<i>Northern Province</i>	
Isoka, District . . . . .	A 2.I
Luwingu, D. (excl. Unga, Area) . . . . .	A 2.I
Mpika, District . . . . .	A 26.XII
<i>Western Province</i>	
Chingola, District . . . . .	A 19.XII
Kitwe, District . . . . .	A 2.I
Mufuilira, District . . . . .	A 26.XII
Amérique — America	
ARGENTINE — ARGENTINA	
Salta (A) . . . . .	B 3.XII
<i>Corrientes, Province</i>	
Paso de los Libres, Dep. . . . .	B 18.XI
BRÉSIL <sup>3</sup> — BRAZIL <sup>3</sup>	
Joao Pessoa (P) . . . . .	B 22.VII
Natal (P) . . . . .	B 31.I
Rio de Janeiro (PA) . . . . .	B 29.VI.63
Sao Paulo (A) . . . . .	B 31.VIII
<i>Paraiba, State</i>	
Mari, Dep. . . . .	B 30.X
<i>Sao Paulo, State</i> . . . . .	
	B 31.XII.62

<sup>1</sup> Anciennement/Formerly: Tanganyika & Zanzibar, United Rep.  
<sup>2</sup> Anciennement Rhodésie du Nord/Formerly Northern Rhodesia.  
<sup>3</sup> Autres rapports courants pas reçus. — Other current reports not received.

COLOMBIE — COLOMBIA	
<i>Antioquia, Dep.</i>	
Salgar, M. . . . .	B 7.XI
PÉROU — PERU	
<i>Huanuco, Dep.</i>	
<i>Leoncio Prado, Prov.</i>	
Aucayacu, District . . . . .	B 26.IX
<i>Loreto, Dep.</i>	
<i>Alto Amazonas, Prov.</i>	
* Barranca, District . . . . .	B 21.XI
<i>Coronel Portillo, Prov.</i>	
Calleria, District . . . . .	B 14.XI
Masisea, District . . . . .	B 3.X
Padre Abad, District . . . . .	B 14.XI
<i>Ucayali, Province</i>	
Vargas Guerra, District . . . .	B 8.VIII
<i>San Martin, Dep.</i>	
<i>Lamas, Prov.</i>	
Pongo Cainarachi, District . . .	B 31.X
Asie — Asia	
AFGHANISTAN	
Kabul (A) . . . . .	A 27.XII
Kandahar (A) . . . . .	A 27.XII
<i>Girishk, Province</i>	
Girishk . . . . .	A 19.XII
<i>Jauzjan (Shibergan), Province</i>	
Shibergan . . . . .	A 19.XII
BIRMANIE — BURMA	
<i>Karen, State</i>	
Kawkareik . . . . .	A 12.XII
INDE — INDIA	
Ahmedabad (A) . . . . .	■ 20.X.59
Begumpet (A) . . . . .	■ 20.IV.63
Bombay (PA) . . . . .	■ 18.I.64
Calcutta (PA) <sup>1</sup> . . . . .	■ 4.XII
Delhi (A) . . . . .	■ 28.XI.62
Kanpur (A) . . . . .	■ 12.XII
Karikal (P) . . . . .	■ 19.IX
Lucknow (A) . . . . .	■ 12.XII
Madras (PA) . . . . .	■ 5.V.57
<i>Andhra Pradesh, State</i>	
Adilabad, District . . . . .	■ 16.I.62
Anantapur, District . . . . .	■ 13.XII.57
Chittoor, District . . . . .	■ 6.III.56
Cuddappah, District . . . . .	■ 20.I.57
East Godavari, District . . . .	■ 9.III.64
Guntur, District . . . . .	■ 13.XII.59
Hyderabad, District . . . . .	■ 20.IV.59
Karimnagar, District . . . . .	■ 7.XII.60
Khammam, District . . . . .	■ 17.VII.61
Krishna, District . . . . .	■ 3.VII.60
Kurnool, District . . . . .	■ 2.VII.55
Mahbubnagar, District . . . . .	■ 20.X.59
Medak, District . . . . .	■ 15.XII.60
Nalgonda, District . . . . .	■ 2.III.62
Nellore, District . . . . .	■ 30.XI.55
Nizamabad, District . . . . .	■ 18.III.63
Srikakulam, District . . . . .	■ 5.X.55
Visakhapatnam, District . . . .	■ 25.IV.64
Warangal, District . . . . .	■ 13.XII.58
West Godavari, District . . . . .	■ 13.I.63
<i>Assam, State</i>	
Cachar, District . . . . .	■ 28.XI
Garo Hills, District . . . . .	■ 1.II.64
<i>Bihar, State</i>	
Bhagalpur, District . . . . .	■ 11.I.63
Dhanbad, District . . . . .	■ 2.II.63
Gaya, District . . . . .	■ 16.V.62
Hazaribagh, District . . . . .	■ 11.IX.61
Monghyr, District . . . . .	■ 28.V.63
Muzaffarpur, District . . . . .	■ 14.III.64
Patna, District . . . . .	■ 25.IV.64
Purnea, District . . . . .	■ 4.I.64
* Saharsa, District . . . . .	■ 12.XII
Santal Parganas, District . . . .	■ 21.II.63
Saran, District . . . . .	■ 4.III.63
Shahabad, District . . . . .	■ 14.IV.63
Singhbhum, District . . . . .	■ 20.XI.63
<i>Delhi, Territory</i> . . . . .	
	■ 10.VIII.63
<i>Gujrat, State</i>	
Kutch, District . . . . .	■ 10.X
<i>Himachal Pradesh, Territory</i>	
Bilaspur, District . . . . .	■ 8.III.63
Kinnaur, District . . . . .	■ 25.VI.63
<i>Jammu &amp; Kashmir, State</i>	
Anantnag, District . . . . .	■ 21.VIII
Jammu, District . . . . .	■ 15.VII
<i>Kerala, State</i>	
Cannanore, District . . . . .	■ 9.VIII.63
Ernakulam, District . . . . .	■ 8.II.64
Kottayam, District . . . . .	■ 21.III.64
Kozhikode, District . . . . .	■ 2.I.60
Palghat, District . . . . .	■ 12.III.60
Quilon, District . . . . .	■ 18.V.61
<i>Madhya Pradesh, State</i>	
* Drug, District . . . . .	■ 2.I
Indore, District . . . . .	■ 19.IV.62
* Raigarh, District . . . . .	■ 22.XII
Shohore, District . . . . .	■ 3.XI
* Shahajpur, District . . . . .	■ 31.XII
<i>Madras, State</i>	
Chingleput, District . . . . .	■ 21.X.62
Coimbatore, District . . . . .	■ 8.I.61
North Arcot, District . . . . .	■ 3.VIII.63
Salem, District . . . . .	■ 8.I.61
South Arcot, District . . . . .	■ 17.XI.62
Tanjore, District . . . . .	■ 1.VII.56
Tiruchirapalli, District . . . . .	■ 28.III.56
<i>Maharashtra, State</i>	
Ahmednagar, District . . . . .	■ 28.XI
Bhir, District . . . . .	■ 28.XI
Chanda, District . . . . .	■ 11.XII
* East Khandesh, District . . . .	■ 2.I
Kolaba, District . . . . .	■ 14.XI
Nanded, District . . . . .	■ 12.XII
Farbhani, District . . . . .	■ 25.I.64
Ratnagiri, District . . . . .	■ 19.XII
Satara South, District . . . . .	■ 24.XII
Sholapur, District . . . . .	■ 7.X
Thana, District . . . . .	■ 21.XII
West Khandesh, District . . . . .	■ 16.XII
Yeotmal, District . . . . .	■ 31.X
<i>Mysore, State</i>	
Bangalore, District . . . . .	B 31.X
Bellary, District . . . . .	■ 30.XI.63
Bidar, District . . . . .	■ 24.IV.64
* Dharwar, District . . . . .	■ 26.XII
Kolar, District . . . . .	■ 14.XI
South Kanara, District . . . . .	■ 30.IV.62
<i>Orissa, State</i>	
Cuttack, District . . . . .	■ 14.X.62
Dhenkanal, District . . . . .	■ 1.II.64
Keonjhar, District . . . . .	■ 25.IV.64
Koraput, District . . . . .	■ 17.XII.56
Mayurbhanj, District . . . . .	■ 10.II.63
Puri, District . . . . .	■ 18.V.62
Sambalpur, District . . . . .	■ 7.III.64
<i>Pondicherry, State</i>	
Pondicherry, District . . . . .	■ 10.XII
<i>Punjab, State</i>	
Gurdaspur, District . . . . .	■ 3.II.64
* Hissar, District . . . . .	■ 28.XII
Rohtak, District . . . . .	■ 21.XI
<i>Rajasthan, State</i>	
Ajmer, District . . . . .	■ 19.XII
Bikaner, District . . . . .	■ 21.XI
Churu, District . . . . .	■ 21.XI
* Dungarpur, District . . . . .	■ 12.XII
* Sirohi, District . . . . .	■ 12.XII
Udaipur, District . . . . .	■ 21.XI

<sup>1</sup> A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding local area of Dum Dum airport.

<i>Uttar Pradesh, State</i>	
Allahabad, District . . .	■ 30.XII.57
Azamgarh, District . . .	■ 5.XII
Bahraich, District . . .	■ 5.XII
Bijnor, District . . .	■ 29.XI.62
Budaun, District . . .	■ 30.XII.58
Bulandshahr, District . . .	■ 5.V.63
Faizabad, District . . .	A 12.XII
Farrukhabad, District . . .	■ 6.VI
Garhwal, District . . .	■ 5.XII
Gonda, District . . .	■ 12.XII
*Hardoi, District . . .	■ 19.XII
*Kanpur, District . . .	A 12.XII
Lucknow, District . . .	■ 11.X.58
Mathura, District . . .	■ 20.VI
Meerut, District . . .	■ 8.I.62
Saharanpur, District . . .	■ 5.XII
Shahjahanpur, District . . .	■ 5.XII
Sitapur, District . . .	■ 22.XI.57
Sultanpur, District . . .	■ 15.XI.60
Unnao, District . . .	■ 15.V.59
<i>West Bengal, State</i>	
Birbhum, District . . .	■ 26.XII
Burdwan, District . . .	■ 2.III.62
Howrah, District . . .	■ 20.I.56
Midnapur, District . . .	■ 23.XII.62
Murshidabad, District . . .	■ 23.XII.58
Nadia, District . . .	■ 11.I.63
24-Parganas, District . . .	■ 28.X.62
INDONÉSIE — INDONESIA	
Palembang (P) . . . . .	■ 1.VII.61
<i>Djawa-Barat, Province</i>	
Bandung, Regency . . .	■ 13.X.62
Indramaju, Regency . . .	■ 12.XI.62
Purwakarta, Regency . . .	■ 12.XI.62
Tangerang, Regency . . .	■ 14.XI.62
Tasikmalaja, Regency . . .	■ 12.XI.62
Tjiamis, Regency . . . . .	■ 12.XI.62
<i>Djawa-Timur, Province</i>	
Bangkalan, Regency . . .	■ 20.IV.64
<i>Sumatera-Selatan, Province</i>	
Ogan dan Komering Hilir, Regency . . . . .	■ 1.VII.61
Palembang, Regency . . .	■ 1.VII.61
Palembang, Municipality . . .	■ 1.VII.61
<i>Sumatera-Tengah, Province</i>	
Pesisir Selatan, Regency . . .	■ 9.X

NÉPAL — NEPAL	
Katmandu (A) . . . . .	■ 22.V.63
PAKISTAN	
Karachi (PA) (excl. airport) . . . . .	A 19.XII
Lahore (A) . . . . .	A 26.XII
<i>West Pakistan</i>	
<i>Bahawalpur, Division</i>	
Bahawalpur, District . . .	B 5.XII
<i>Lahore, Division</i>	
Sheikhupura, District . . .	A 12.XII
Sialkot, District . . . . .	B 5.XII
<i>Multan, Division</i>	
Montgomery, District . . .	B 17.X
<i>Peshawar, Division</i>	
Peshawar, D. (excl. airport) . . . . .	B 5.XII
<i>Quetta, Division</i>	
Quetta-Pishin, D. (excl. airport) . . . . .	B 14.XI
<i>Rawalpindi, Division</i>	
Campbellpur, District . . .	B 21.XI
Gujrat, District . . . . .	B 5.XII
Jhelum, District . . . . .	B 28.XI
Rawalpindi, D. (excl. airport) . . . . .	A 12.XII
<i>Sargodha, Division</i>	
Sargodha, D. (excl. airport) . . . . .	A 12.XII
YEMEN	
Hodeida (PA) . . . . .	B 16.I.63
<i>Hodeida, Province</i>	
Abse . . . . .	B 14.I.63
<i>Sana, Prov. (Northern Sector of)</i>	
Hayma . . . . .	B 9.VII

TYPHUS À POUX †	
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER †	
6.XII-7.I	
Afrique — Africa	
AFRIQUE DU SUD	
SOUTH AFRICA	
<i>Cape, Province</i>	
Glen Grey, District . . .	B 22.X
Middleburg (Cape), D. . .	B 25.XI
Steynsburg, District . . .	B 27.X
BURUNDI	
Bujumbura, Sect. méd. (excl. Bujumbura (PA)) . . . . .	B 4.XII
Bururi, Prov., Sect. méd. . . . .	B 4.XII
<i>Muramvya, Province</i>	
Muramvya, Sect. méd. . .	B 13.XI
Mwaro, Sect. méd. . . . .	B 27.XI
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60 (excl. Addis Ababa & Asmara)	
Addis Ababa (A) . . . . .	A 19.XII
Amérique — America	
BOLIVIE — BOLIVIA	
<i>Chuquisaca, Dep. Tomina, Province</i>	
Husa-Pampa . . . . .	B 22.I
<i>La Paz, Dep. Los Andes, Province</i>	
Cucuta . . . . .	B 17.I
† Deux cas ou plus au cours d'une période de quatre semaines. — Two or more cases during a four-week period.	

PÉROU — PERU	
<i>Puno, Dep. Lampa, Prov.</i>	
* Calapuja, District . . . . .	A 26.XII
Asie — Asia	
CORÉE, RÉP. DE	
KOREA, REP. OF	
Chungchong-Namdo, Province . . . . .	
B 31.X	
YEMEN	
<i>Sana, Province</i>	
Sanhan <sup>1</sup> . . . . .	B 9.X.63
Europe	
YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA	
<i>Bosnie &amp; Herzégovine</i>	
Banja Luka, District . . .	B 30.XI
Tuzla, District . . . . .	B 7.XI
<sup>1</sup> Village 70 kms south of Sana.	
FIÈVRE RÉCURRENTE À POUX ††	
LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER ††	
13.XII-7.I	
Afrique — Africa	
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60 (excl. Addis Ababa & Asmara)	
Addis Ababa (A) . . . . .	A 19.XII
†† Deux cas ou plus au cours d'une période de trois semaines. — Two or more cases during a three-week period.	

Territoires supprimés de la liste des territoires infectés entre les 30 décembre 1964 et 7 janvier 1965  
Areas removed from the infected area list between 30 December 1964 and 7 January 1965

PESTE — PLAGUE	
Amérique — America	
BRÉSIL — BRAZIL	
<i>Alagoas, State</i>	
Mata Grande, Dep. Quebrangulo, Dep.	
Asie — Asia	
VIET-NAM, RÉP. DU	
VIET-NAM, REP. OF	
Saïgon	
<i>Gia-Dinh, Province</i>	
Thuduc, District	
<i>Khanh-Hoa, Province</i>	
Vanninh, District	

CHOLÉRA — CHOLERA	
Asie — Asia	
INDE — INDIA	
<i>Andhra Pradesh, State</i>	
Kurnool, District	
<i>Orissa, State</i>	
Keonjhar, District	
PAKISTAN	
Chalna (P)	
VIET-NAM, RÉP. DU	
VIET-NAM, REP. OF	
<i>Thua-Thiên, Province</i>	
Huế	
Huongthuy, District	

Huongtra, District	
Phongdien, District	
Phuvang, District	
<i>Vinh-Long, Province</i>	
VARIOLE — SMALLPOX	
Afrique — Africa	
AFRIQUE DU SUD	
SOUTH AFRICA	
Johannesburg (A)	
DAHOMEY	
<i>Centre Dép. Préf.</i>	
Abomey, Circ. méd.	
TANZANIE, RÉP. UNIE DE	
TANZANIA, UNITED REP. OF	
Ruvuma, Region	

ZAMBIE — ZAMBIA	
<i>Central Province</i>	
Broken Hill, District	
Mumbwa, District	
<i>Northern Province</i>	
Abercorn, District	
Kasama, District	
Asie — Asia	
AFGHANISTAN	
<i>Fariab (Maimana), Province</i>	
Maimana	
<i>Orozgan, Province</i>	
Orozgan	
INDE — INDIA	
<i>Mysore, State</i>	
Mysore, District	
<i>Punjab, State</i>	
Karnal, District	





**VARIOLE (suite)**

**SMALLPOX (continued)**

**Afrique (suite) — Africa (continued)**

ZAMBIE — ZAMBIA

*Luapula, Province*

Fort Rosebery, D. . . . .

*Northern Province*

*Districts*

Isoka . . . . .  
Luwingu (excl. Unga, Area) . . . . .

*Western Province*

Kitwe, D. . . . .

**Amérique — America**

PÉROU — PERU

*Loreto, Dep. /*

*Alto Amazonas, Prov.*

Barranca, D. . . . .

**Asie — Asia**

AFGHANISTAN

Kabul (A) . . . . .  
Kandahar (A) . . . . .

*Girishk, Province*

Girishk . . . . .

*Jauzjan (Shibergan), Province*

Shibergan . . . . .

INDE — INDIA

Begumpet (A) . . . . .  
Bombay (PA) . . . . .  
Calcutta (PA)<sup>1</sup> . . . . .  
Delhi (A) . . . . .  
Madras (PA) . . . . .

<sup>1</sup> A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding local area of Dum Dum airport.

Andhra Pradesh, State

*Districts*

Chittoor . . . . .  
Cuddappah . . . . .  
East Godavari . . . . .  
Guntur . . . . .  
Hyderabad . . . . .  
Krishna . . . . .  
Nalgonda . . . . .  
Nellore . . . . .  
Nizamabad . . . . .  
Visakhapatnam . . . . .  
West Godavari . . . . .

*Assam, State*

Cachar, District . . . . .

*Bihar, State*

*Districts*

Bhagalpur . . . . .  
Hazaribagh . . . . .  
Muzaffarpur . . . . .  
Santal Parganas . . . . .

Saharsa ■ 12.XII

Delhi, Terr. . . . .

<sup>1</sup> Transférés de/Transferred from: Meerut, D. (Uttar Pradesh).

*Madhya Pradesh, State*

*Districts*

Drug ■ 2.I  
Raigarh ■ 22.XII  
Shajapur ■ 31.XII

*Madras, State*

*Districts*

Chingleput . . . . .  
North Arcot . . . . .  
Salem . . . . .  
South Arcot . . . . .

*Maharashtra, State*

*Districts*

Ahmednagar . . . . .  
Bhir . . . . .  
Chanda . . . . .  
Kolaba . . . . .  
Nanded . . . . .  
East Khandesh ■ 2.I

INDE (suite) 22-28.XI 29.XI-5.XII 6-12.XII  
INDIA (continued)

*Mysore, State*

*Districts*

Dharwar ■ 26.XII  
Mysore □ 6.I

*Punjab, State*

*Districts*

Hissar ■ 28.XII  
Karnal □ 4.I

*Rajasthan, State*

*Districts*

Dungarpur } ■ 12.XII  
Sirohi }

*Uttar Pradesh, State*

*Districts*

Azamgarh . . . . .  
Bahraich . . . . .  
Bijnor . . . . .  
Faizabad . . . . .  
Gonda . . . . .  
Kanpur . . . . .  
Lucknow . . . . .  
Meerut . . . . .  
Shahjahanpur . . . . .

Hardoi ■ 19.XII

*Punjab, State*

Rohtak, District . . . . .

*West Bengal, State*

Howrah, District . . . . .

1-7.XI

*Kerala, State*

*Districts*

Kottayam . . . . .  
Palghat . . . . .

PAKISTAN 13-19.XII 20-26.XII

Karachi (PA) (excl. airport) . . . . .  
Lahore (A) . . . . .



MESURES SANITAIRES — SANITARY MEASURES

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS  
DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS  
FOR INTERNATIONAL TRAVEL

<p>L'édition de 1965 de la publication <i>Certificats de Vaccination exigés dans les Voyages internationaux</i> est jointe au présent Relevé.</p>	<p>The 1965 issue of <i>Vaccination Certificate Requirements for International Travel</i> is enclosed with this Record.</p>
---	---

Amendements à la publication de 1965

Amendments to 1965 publication

	Choléra Cholera	Fièvre jaune Yellow fever	Variole Smallpox
<p><b>Afrique du Sud</b> <i>Insérer:</i></p>	<p>⊙ <i>par avion</i></p>		
<p><b>South Africa</b> <i>Insert:</i></p>	<p>⊙ <i>by air</i></p>		
<p><b>Polynésie française</b> <i>Insérer:</i> Choléra. — Excepté les enfants âgés de moins d'un an.</p>	<p>⊙ <i>par avion</i></p>		
<p><b>French Polynesia</b> <i>Insert:</i> Cholera. — Except children under 1 year of age.</p>	<p>⊙ <i>by air</i></p>		
<p><b>Sud-Ouest africain</b> <i>Insérer:</i></p>	<p>⊙ <i>par avion</i></p>		
<p><b>South West Africa</b> <i>Insert:</i></p>	<p>⊙ <i>by air</i></p>		

## FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER

### ZONES DE RÉCEPTIVITÉ AMARILE <sup>1</sup>

Les Etats et territoires suivants doivent être considérés comme zone de réceptivité amarile aux termes de l'article 70 du Règlement sanitaire international:

Açores (sauf l'aéroport de Santa Maria)  
Aden (le Protectorat d'Arabie du Sud)  
Afrique du Sud  
Afrique-Occidentale espagnole  
Albanie  
Algérie  
Antigua  
Antilles néerlandaises  
Arabie Saoudite  
Australie (toute la partie du continent située au nord de la ligne droite joignant Bundaberg dans le Queensland à Broome en Australie occidentale)  
Bahamas, Iles  
Bahrein  
Barbade (sauf l'aéroport de Seawell)  
Bechuanaland  
Birmanie  
Brunéi  
Burundi  
Cambodge  
Cameroun  
Canaries, Iles  
Cap-Vert, Iles du (Sauf São Vicente et Sal)  
Cayman, Iles  
Ceylan  
Comores, Iles  
Congo (Brazzaville)  
Congo, République démocratique du (le territoire situé au sud du 10<sup>e</sup> degré de latitude sud)  
Cook, Iles  
Côte d'Ivoire  
Cuba  
Dahomey  
Dominique

### YELLOW-FEVER RECEPTIVE AREAS <sup>1</sup>

The following States and territories are to be regarded as yellow-fever receptive areas under Article 70 of the International Sanitary Regulations:

Aden (the Protectorate of South Arabia)  
Albania  
Algeria  
American Samoa  
Antigua  
Australia (all that portion of the mainland north of a straight line joining Bundaberg, Queensland, to Broome, Western Australia)  
Azores (except Santa Maria airport)  
Bahamas  
Bahrain  
Barbados (except Seawell airport)  
Bechuanaland  
British Solomon Islands  
Brunei  
Burma  
Burundi  
Cambodia  
Cameroon  
Canary Islands  
Cape Verde Islands (except São Vicente and Sal)  
Cayman Islands  
Central African Republic  
Ceylon  
Chad  
Comoro Islands  
Congo (Brazzaville)  
Congo, Democratic Republic of (that part south of 10° S latitude)  
Cook Islands  
Cuba  
Dahomey  
Dominica  
Dominican Republic  
Fiji  
French Guiana  
French Polynesia  
French Somaliland (except Jibuti)  
Gabon  
Gambia

Etats-Unis d'Amérique (les Etats d'Alabama, Arkansas, Caroline du Sud, Floride, Georgie, Hawaï, Louisiane, Mississippi, Tennessee, ainsi que la partie du Texas située à l'est d'une ligne allant de Del Rio à Wichita Falls, y compris ces villes)	Gilbert and Ellice Islands (except Phoenix Islands)
Fidji, Iles	Greece
Gabon	Grenada
Gambie	Guadeloupe
Gilbert et Ellice, Iles (sauf les îles Phoenix)	Guam
Grèce	Guinea
Grenade	Haiti
Guadeloupe	India
Guam	Indonesia (except the Province of Irian Barat)
Guinée	Iran
Guinée portugaise	Iraq
Guyane française	Ivory Coast
Haïti	Jamaica
Haute-Volta	Kenya (except the local areas of Kisumu and Nairobi airports and of Mombasa port and airport)
Iles du Pacifique (territoire sous tutelle des Etats-Unis d'Amérique)	Kuwait
Iles Vierges des Etats-Unis d'Amérique	Laos
Inde	Lebanon
Indonésie (sauf la Province d'Irian Barat)	Liberia
Irak	Libya
Iran	Macao
Jamaïque	Madagascar
Katar	Madeira
Kenya (sauf les circonscriptions des aéroports de Kisumu et Nairobi et du port et de l'aéroport de Mombasa)	Malawi
Koweït	Malaysia
Laos	Mali
Liban	Martinique
Libéria	Mauritania
Libye	Mauritius
Macao	Montserrat
Madagascar	Mozambique
Madère	Netherlands Antilles
Malaisie (Malaysia)	New Caledonia
Malawi	New Hebrides
Mali	Niger
Martinique	Pacific Islands (USA Trusteeship)
Maurice, Ile	Pakistan
Mauritanie	Philippines
Montserrat	Portuguese Guinea
Mozambique	Portuguese Timor
Niger	Puerto Rico
Nouvelle-Calédonie	Qatar

Nouvelles-Hébrides	Reunion
Oman sous régime de traité	Rwanda
Ouganda	Ryukyu Islands
Pakistan	Saudi Arabia
Philippines	Senegal
Polynésie française	Seychelles Islands
Porto Rico	Somalia (Northern Region, except Berbera and Hargeisa)
République arabe unie	South Africa
République centrafricaine	South West-Africa
République Dominicaine	Southern Rhodesia
Réunion	Spanish West Africa
Rhodésie du Sud	St Kitts-Nevis-Anguilla
Rwanda	St Lucia
Ryukyu, Iles	St Vincent
Saint-Christophe-Nevis-Anguilla	Sudan (that part north of 12° N latitude)
Sainte-Lucie	Surinam (Paramaribo and the coastal area, except Moengo, Paramaribo, Wageningen, the airport of Zanderij, and the District of Coronie)
Saint-Vincent	Tanzania, United Republic of
Salomon, Iles britanniques	Thailand
Samoa américain	Togo
Samoa-Occidental	Tonga
Sénégal	Trinidad (the Counties of St Patrick and Victoria)
Seychelles	Trucial Oman
Somalie (Région nord, sauf Berbera et Hargeisa)	Tunisia
Somalis, Côte française des (sauf Djibouti)	Turks and Caicos Islands
Soudan (le territoire situé au nord du 12° degré de latitude nord)	Uganda
Sud-Ouest africain	United Arab Republic
Surinam (Paramaribo et la région côtière, excepté Moengo, Paramaribo, Wageningen, l'aéroport de Zanderij et le district de Coronie)	United States of America (the States of Alabama, Arkansas, Florida, Georgia, Hawaii, Louisiana, Mississippi, South Carolina, Tennessee and that part of Texas east of a line extending from Del Rio through Wichita Falls and including those cities)
Tanzanie, République-Unie de	Upper Volta
Tchad	Viet-Nam, Republic of
Thaïlande	Virgin Islands (United States of America)
Timor portugais	Western Samoa
Togo	Yemen
Tonga	Zambia
Trinité (les comtés de Saint-Patrick et Victoria)	
Tunisie	
Turks et Caicos, Iles	
Viet-Nam, République du	
Yémen	
Zambie	

Les adjonctions ou autres modifications à apporter à cette liste seront publiées dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire*.

Additions or other amendments to this list will be published in the *Weekly Epidemiological Record*.

<sup>1</sup> Cette liste remplace celles publiées dans le N° 3, 1964, et à l'Annexe V du Règlement sanitaire international, deuxième édition annotée de 1961 (pp. 97-98).

<sup>1</sup> This list supersedes those published in No. 3, 1964, and as Annex V to the International Sanitary Regulations, Second Annotated Edition, 1961 (pp. 97-98).

RELEVÉ MONTRANT LA POSITION DES ÉTATS ET TERRITOIRES  
QUANT AU RÈGLEMENT SANITAIRE INTERNATIONAL

au 1<sup>er</sup> janvier 1965

	I	II	III	IV	V	VI		I	II	III	IV	V	VI
Aden et Protectorat d'Arabie du Sud	+	+	+	+	+	+	Gilbert et Ellice, Iles	R	+	+	+	+	+
Afghanistan	+	+	+	+	+	+	Grèce	R	—	+	+	+	+
Afrique du Sud	R	R	+	+	+	+	Grenade	+	+	+	+	+	+
Afrique-Occidentale espagnole	+	+	+	+	+	+	Groenland	—	—	—	—	—	—
Albanie	+	+	+	+	+	+	Guam	+	+	+	R	+	+
Algérie	+	+	+	+	+	+	Guatemala	+	+	+	+	+	+
Allemagne, Rép. fédérale d'	+	+	—	—	—	—	Guinée	+	+	+	+	+	+
Anglo-Normandes, Iles	+	+	+	+	+	+	Guinée portugaise	+	—	+	+	+	+
Angola	+	—	+	+	+	+	Guyane britannique	+	+	+	+	+	+
Antigua	+	+	+	+	+	+	Haiti	+	+	+	+	+	+
Antilles néerlandaises	+	+	+	+	+	+	Haute-Volta	+	+	+	+	+	+
Arabie Saoudite	R	—	+	+	+	+	Honduras	+	+	+	+	+	+
Argentine	+	—	+	+	+	+	Honduras britannique	+	+	+	+	+	+
Australie	—	—	—	—	—	—	Hong Kong	+	+	+	+	+	+
Autriche	+	+	+	+	+	+	Hongrie	+	+	+	+	+	+
Bahamas, Iles	+	+	+	+	+	+	Iles du Pacifique (administration des EUA)	+	+	+	R	+	+
Bahrein	+	+	+	+	+	+	Iles Vierges britanniques	+	+	+	+	+	+
Barbade	+	+	+	+	+	+	Iles Vierges des Etats-Unis	+	R	+	R	+	+
Basutoland	+	+	+	+	+	+	Inde	R	R	+	+	+	R
Bechuanaland	+	+	+	+	+	+	Damão, Diu, Goa	+	—	+	+	+	R
Belgique	+	+	+	+	+	+	Indonésie	+	+	+	+	+	+
Bermudes	+	+	+	+	+	+	Irak	+	—	+	+	+	+
Biélorussie, RSS de	...	...	...	...	...	...	Iran	+	+	+	+	+	+
Birmanie	—	—	—	—	—	—	Irlande	+	+	+	+	+	+
Bolivie	+	+	+	+	+	+	Islande	+	+	+	+	+	+
Brésil	+	+	+	+	+	+	Israël	+	+	+	+	+	+
Brunéi	R	+	+	+	+	+	Italie	+	+	+	+	+	+
Bulgarie	+	+	+	+	+	+	Jamaïque	+	+	+	+	+	+
Burundi	+	+	+	+	+	+	Japon	+	+	+	+	+	+
Cambodge	+	+	+	+	+	+	Jordanie	+	+	+	+	+	+
Cameroun	+	+	+	+	+	+	Katar	+	+	+	+	+	+
Canada	+	+	+	+	+	+	Kenya	+	+	+	+	+	+
Cap-Vert, Iles du (sauf São-Vicente et Sal)	+	—	+	+	+	+	Koweït	+	+	+	+	+	+
São-Vicente et Sal	+	+	+	+	+	+	Laos	+	+	+	+	+	+
Cayman, Iles	+	R	+	+	+	+	Liban	+	—	+	+	+	+
Ceylan	R	R	+	+	+	+	Libéria	+	+	+	+	+	+
Chili	—	—	—	—	—	—	Libye	+	—	+	+	+	+
Chine	+	+	+	+	+	+	Liechtenstein	—	—	—	—	—	—
Chypre	+	+	+	+	+	+	Luxembourg	+	+	+	+	+	+
Colombie	+	+	+	+	+	+	Macao	+	—	+	+	+	+
Comores, Iles	+	+	+	+	+	+	Madagascar	+	+	+	+	+	+
Congo (Brazzaville)	+	+	+	+	+	+	Malaisie (Malaysia):						
Congo, Rép. démocratique du	+	+	+	+	+	+	Malaisie	+	— <sup>1</sup>	+	+	+	+
Cook, Iles	+	+	+	+	+	+	Sabah	+	+	+	+	+	+
Corée, République de	+	+	+	+	+	+	Sarawak	R	+	+	+	+	+
Costa-Rica	+	+	+	+	+	+	Singapour	—	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	+	+	+	+	+	+	Malawi	+	+	+	+	+	+
Cuba	+	+	+	+	+	+	Maldives, Iles	+	+	+	+	+	+
Dahomey	+	+	+	+	+	+	Mali	+	+	+	+	+	+
Danemark	+	+	+	+	+	+	Malte	—	—	—	—	—	—
Dominique	R	+	+	+	+	+	Man, Ile de	+	+	+	+	+	+
El Salvador	+	+	+	+	+	+	Maroc	+	+	+	+	+	+
Equateur	+	+	+	+	+	+	Mascate et Oman	—	—	—	—	—	—
Espagne	+	+	+	+	+	+	Maurice	+	+	+	+	+	+
Etats-Unis d'Amérique	+	+	+	R	+	+	Mauritanie	+	+	+	+	+	+
Ethiopie	+	+	+	+	+	+	Mexique	+	+	+	+	+	+
Falkland, Iles	R	+	+	+	+	+	Monaco	+	+	+	+	+	+
Fernando Poo	+	+	+	+	+	+	Montserrat	+	+	+	+	+	+
Pérou, Iles	+	+	+	+	+	+	Mozambique	+	—	+	+	+	+
Fidji et dépendance	+	+	+	+	+	+	Nauru, Ile	...	...	...	...	...	...
Finlande	+	+	+	+	+	+	Népal	+	+	+	+	+	+
France	+	+	+	+	+	+	Nicaragua	+	+	+	+	+	+
Gabon	+	+	+	+	+	+	Niger	+	+	+	+	+	+
Gambie	R	+	+	+	+	+	Nigéria	+	— <sup>1</sup>	+	+	+	+
Ghana	+	— <sup>1</sup>	+	+	+	+	Norvège	+	+	+	+	+	+
Gibraltar	+	+	+	+	+	+	Nouvelle-Calédonie	+	+	+	+	+	+
							Nouvelles-Hébrides	+	+	+	+	+	+

	I	II	III	IV	V	VI
Nouvelle-Zélande . . . . .	+	+	+	+	+	+
Oman sous régime de traité . . .	+	+	+	+	+	+
Ouganda . . . . .	+	+	+	+	+	+
Pakistan . . . . .	R	—	+	+	+	+
Panama . . . . .	+	+	+	+	+	+
Panama, Zone du Canal . . . . .	+	+	+	R	+	+
Papua et Nouvelle-Guinée, Ter- ritoire australien de . . . . .	—	—	—	—	—	—
Paraguay . . . . .	+	+	+	+	+	+
Pays-Bas . . . . .	+	+	+	+	+	+
Pérou . . . . .	+	+	+	+	+	+
Philippines . . . . .	R	+	+	+	+	+
Pitcairn, Iles . . . . .	R	+	+	+	+	+
Pologne . . . . .	+	+	+	+	+	+
Polynésie française . . . . .	+	+	+	+	+	+
Porto Rico . . . . .	+	+	+	R	+	+
Portugal:						
territoire continental et aéro- port de Santa Maria (Açores)	+	+	+	+	+	+
Madère et Açores, sauf l'aéro- port de Santa Maria . . . . .	+	—	+	+	+	+
Région équatoriale espagnole . .	+	+	+	+	+	+
République arabe unie . . . . .	R	—	+	+	+	+
République centrafricaine . . . .	+	+	+	+	+	+
République Dominicaine . . . . .	+	+	+	+	+	+
République populaire mongole . .	+	+	+	+	+	+
Rhodésie du Sud . . . . .	+	+	+	+	+	+
Roumanie . . . . .	+	+	+	+	+	+
Royaume-Uni de Grande-Bre- tagne et d'Irlande du Nord . . .	+	+	+	+	+	+
Rwanda . . . . .	+	+	+	+	+	+
Ryukyu, Iles . . . . .	+	+	+	+	+	+
Saint-Christophe-Nevis-Anguilla	+	+	+	+	+	+
Saint-Pierre et Miquelon . . . . .	+	+	+	+	+	+
Saint-Vincent . . . . .	+	+	+	+	+	+
Sainte-Hélène . . . . .	+	+	+	+	+	+
Sainte-Lucie . . . . .	R	+	+	+	+	+
Salomon britanniques, Iles . . . .	R	+	+	+	+	+

	I	II	III	IV	V	VI
Samoa américain . . . . .	+	+	+	R	+	+
Samoa-Occidental . . . . .	+	+	+	+	+	+
São Tomé et Príncipe . . . . .	+	—	+	+	+	+
Sénégal . . . . .	+	+	+	+	+	+
Seychelles . . . . .	+	+	+	+	+	+
Sierra-Leone . . . . .	+	— <sup>1</sup>	+	+	+	+
Somalie:						
Région nord . . . . .	R	+	+	+	+	+
Région sud . . . . .	+	+	+	+	+	+
Somalis, Côte française des . . . .	+	+	+	+	+	+
Soudan . . . . .	+	+	+	+	+	+
Sud-Ouest africain . . . . .	R	R	+	+	+	+
Suède . . . . .	+	+	+	+	+	+
Suisse . . . . .	+	+	+	+	+	+
Surinam . . . . .	R	+	+	+	+	+
Swaziland . . . . .	+	+	+	+	+	+
Syrie . . . . .	+	+	+	+	+	+
Tanzanie, République-Unie de	+	+	+	+	+	+
Tchad . . . . .	+	+	+	+	+	+
Tchécoslovaquie . . . . .	+	+	+	+	+	+
Thaïlande . . . . .	+	+	+	+	+	+
Timor portugais . . . . .	+	—	+	+	+	+
Togo . . . . .	+	+	+	+	+	+
Tonga, Iles . . . . .	R	+	+	+	+	+
Trinité et Tobago . . . . .	+	+	+	+	+	+
Tunisie . . . . .	+	+	+	+	+	+
Turks et Caicos, Iles . . . . .	+	+	+	+	+	+
Turquie . . . . .	+	+	+	+	+	+
Ukraine, RSS d' . . . . .	...	...	...	...	...	...
Union des Républiques socia- listes soviétiques . . . . .	+	+	+	+	+	+
Uruguay . . . . .	+	+	+	+	+	+
Vatican, Etat de la Cité du . . . .	+	+	+	+	+	+
Venezuela . . . . .	+	+	+	+	+	+
Viet-Nam, République du . . . . .	+	+	+	+	+	+
Yémen . . . . .	+	+	+	+	+	+
Yougoslavie . . . . .	+	+	+	+	+	+
Zambie . . . . .	+	+	+	+	+	+

- I Règlement sanitaire international de 1951.
- II Règlement additionnel de 1955 (dispositions relatives à la fièvre jaune).
- III Règlement additionnel de 1956 (certificat de vaccination contre la variole).
- IV Règlement additionnel de 1956 (contrôle sanitaire du mouvement des pèlerins).
- V Règlement additionnel de 1960 (déclaration générale d'aéronef).
- VI Règlement additionnel de 1963 (notifications).

- + Lié sans réserve.
- R Lié avec réserves.
- Non lié.
- <sup>1</sup> Non lié dans la mesure où l'article I du Règlement additionnel de 1955 modifie les articles 1, 3, 6, 20, 70 et 73 du Règlement sanitaire international.
- ... Position non définie.

STATEMENT SHOWING THE POSITION OF STATES AND TERRITORIES  
UNDER THE INTERNATIONAL SANITARY REGULATIONS

on 1st January 1965

	I	II	III	IV	V	VI		I	II	III	IV	V	VI
Aden and Protect. of S. Arabia . . . . .	+	+	+	+	+	+	Ghana . . . . .	+	— <sup>1</sup>	+	+	+	+
Afghanistan . . . . .	+	+	+	+	+	+	Gibraltar . . . . .	+	+	+	+	+	+
Albania . . . . .	+	+	+	+	+	+	Gilbert and Ellice Islands . . . . .	R	+	+	+	+	+
Algeria . . . . .	+	+	+	+	+	+	Greece . . . . .	R	—	+	+	+	+
American Samoa . . . . .	+	+	+	R	+	+	Greenland . . . . .	—	—	—	—	—	—
Angola . . . . .	+	—	+	+	+	+	Grenada . . . . .	+	+	+	+	+	+
Antigua . . . . .	+	+	+	+	+	+	Guam . . . . .	+	+	+	R	+	+
Argentina . . . . .	+	+	+	+	+	+	Guatemala . . . . .	+	+	+	+	+	+
Australia . . . . .	—	—	—	—	—	—	Guinea . . . . .	+	+	+	+	+	+
Austria . . . . .	+	+	+	+	+	+	Haiti . . . . .	+	+	+	+	+	+
Bahamas . . . . .	+	+	+	+	+	+	Honduras . . . . .	+	+	+	+	+	+
Bahrain . . . . .	+	+	+	+	+	+	Hong Kong . . . . .	+	+	+	+	+	+
Barbados . . . . .	+	+	+	+	+	+	Hungary . . . . .	+	+	+	+	+	+
Basutoland . . . . .	+	+	+	+	+	+	Iceland . . . . .	+	+	+	+	+	+
Bechuanaland . . . . .	+	+	+	+	+	+	India . . . . .	R	R	+	+	+	R
Belgium . . . . .	+	+	+	+	+	+	Damão, Diu, Goa . . . . .	+	—	+	+	+	R
Bermuda . . . . .	+	+	+	+	+	+	Indonesia . . . . .	+	+	+	+	+	+
Bolivia . . . . .	+	+	+	+	+	+	Iran . . . . .	+	+	+	+	+	+
Brazil . . . . .	+	+	+	+	+	+	Iraq . . . . .	+	—	+	+	+	+
British Guiana . . . . .	+	+	+	+	+	+	Ireland . . . . .	+	+	+	+	+	+
British Honduras . . . . .	+	+	+	+	+	+	Isle of Man . . . . .	+	+	+	+	+	+
British Solomon Islands . . . . .	R	+	+	+	+	+	Israel . . . . .	+	+	+	+	+	+
British Virgin Islands . . . . .	+	+	+	+	+	+	Italy . . . . .	+	+	+	+	+	+
Brunei . . . . .	R	+	+	+	+	+	Ivory Coast . . . . .	+	+	+	+	+	+
Bulgaria . . . . .	+	+	+	+	+	+	Jamaica . . . . .	+	+	+	+	+	+
Burma . . . . .	—	—	—	—	—	—	Japan . . . . .	+	+	+	+	+	+
Burundi . . . . .	+	+	+	+	+	+	Jordan . . . . .	+	+	+	+	+	+
Byelorussian SSR . . . . .	...	...	...	...	...	...	Kenya . . . . .	+	+	+	+	+	+
Cambodia . . . . .	+	+	+	+	+	+	Korea, Republic of . . . . .	+	+	+	+	+	+
Cameroon . . . . .	+	+	+	+	+	+	Kuwait . . . . .	+	+	+	+	+	+
Canada . . . . .	+	+	+	+	+	+	Laos . . . . .	+	+	+	+	+	+
Cape Verde Islands (except São Vicente and Sal) . . . . .	+	—	+	+	+	+	Lebanon . . . . .	+	—	+	+	+	+
São Vicente and Sal . . . . .	+	+	+	+	+	+	Liberia . . . . .	+	+	+	+	+	+
Cayman Islands . . . . .	+	+	+	+	+	+	Libya . . . . .	+	—	+	+	+	+
Ceylon . . . . .	R	R	+	+	+	+	Liechtenstein . . . . .	—	—	—	—	—	—
Central African Republic . . . . .	+	+	+	+	+	+	Luxembourg . . . . .	+	+	+	+	+	+
Chad . . . . .	+	+	+	+	+	+	Macao . . . . .	+	—	+	+	+	+
Channel Islands . . . . .	+	+	+	+	+	+	Madagascar . . . . .	+	+	+	+	+	+
Chile . . . . .	—	—	—	—	—	—	Malawi . . . . .	+	+	+	+	+	+
China . . . . .	+	+	+	+	+	+	Malaysia : . . . . .						
Colombia . . . . .	+	+	+	+	+	+	Malaya . . . . .	+	— <sup>1</sup>	+	+	+	+
Comoro Islands . . . . .	+	+	+	+	+	+	Sabah . . . . .	+	+	+	+	+	+
Congo (Brazzaville) . . . . .	+	+	+	+	+	+	Sarawak . . . . .	R	—	+	+	+	+
Congo, Democratic Rep. of . . . . .	+	+	+	+	+	+	Singapore . . . . .	—	—	—	—	—	—
Cook Islands . . . . .	+	+	+	+	+	+	Maldives Islands . . . . .	...	...	...	...	...	...
Costa Rica . . . . .	+	+	+	+	+	+	Mali . . . . .	+	+	+	+	+	+
Cuba . . . . .	+	+	+	+	+	+	Malta . . . . .	—	—	—	—	—	—
Cyprus . . . . .	+	+	+	+	+	+	Mauritania . . . . .	+	+	+	+	+	+
Czechoslovakia . . . . .	+	+	+	+	+	+	Mauritius . . . . .	+	+	+	+	+	+
Dahomey . . . . .	+	+	+	+	+	+	Mexico . . . . .	+	+	+	+	+	+
Denmark . . . . .	+	+	+	+	+	+	Monaco . . . . .	+	+	+	+	+	+
Dominica . . . . .	R	+	+	+	+	+	Mongolian People's Republic . . . . .	+	+	+	+	+	+
Dominican Republic . . . . .	+	+	+	+	+	+	Montserrat . . . . .	+	+	+	+	+	+
Ecuador . . . . .	+	+	+	+	+	+	Morocco . . . . .	+	+	+	+	+	+
El Salvador . . . . .	+	+	+	+	+	+	Mozambique . . . . .	+	—	+	+	+	+
Ethiopia . . . . .	+	+	+	+	+	+	Muscat and Oman . . . . .	—	—	—	—	—	—
Falkland Islands . . . . .	R	+	+	+	+	+	Nauru Island . . . . .	...	...	...	...	...	...
Faroe Islands . . . . .	+	+	+	+	+	+	Nepal . . . . .	+	+	+	+	+	+
Fernando Poo . . . . .	+	+	+	+	+	+	Netherlands . . . . .	+	+	+	+	+	+
Fiji and dependency . . . . .	+	+	+	+	+	+	Netherlands Antilles . . . . .	+	+	+	+	+	+
Finland . . . . .	+	+	+	+	+	+	New Caledonia . . . . .	+	+	+	+	+	+
France . . . . .	+	+	+	+	+	+	New Hebrides . . . . .	+	+	+	+	+	+
French Polynesia . . . . .	+	+	+	+	+	+	New Zealand . . . . .	+	+	+	+	+	+
French Somaliland . . . . .	+	+	+	+	+	+	Nicaragua . . . . .	+	+	+	+	+	+
Gabon . . . . .	+	+	+	+	+	+	Niger . . . . .	+	+	+	+	+	+
Gambia . . . . .	R	+	+	+	+	+	Nigeria . . . . .	+	— <sup>1</sup>	+	+	+	+
Germany, Federal Rep. of . . . . .	+	+	—	—	—	—	Norway . . . . .	+	+	+	+	+	+

	I	II	III	IV	V	VI		I	II	III	IV	V	VI
Pacific Islands (USA Trust Territory) . . . . .	+	+	+	R	+	+	St Helena . . . . .	+	+	+	+	+	+
Pakistan . . . . .	R	—	+	+	+	+	St Kitts-Nevis-Anguilla . . . . .	+	+	+	+	+	+
Panama . . . . .	+	+	+	+	+	+	St Lucia . . . . .	R	+	+	+	+	+
Panama Canal Zone . . . . .	+	+	+	R	+	+	St Pierre and Miquelon . . . . .	+	+	+	+	+	+
Papua and New Guinea, Australian Territory of . . . . .	—	—	—	—	—	—	St Vincent . . . . .	+	+	+	+	+	+
Paraguay . . . . .	+	+	+	+	+	+	Sudan . . . . .	+	+	+	+	+	+
Peru . . . . .	+	+	+	+	+	+	Surinam . . . . .	R	+	+	+	+	+
Philippines . . . . .	R	+	+	+	+	+	Swaziland . . . . .	+	+	+	+	+	+
Pitcairn Islands . . . . .	R	+	+	+	+	+	Sweden . . . . .	+	+	+	+	+	+
Poland . . . . .	+	+	+	+	+	+	Switzerland . . . . .	+	+	+	+	+	+
Portugal:							Syria . . . . .	+	+	+	+	+	+
continental territory and Santa Maria Airport (Azores) . . . . .	+	+	+	+	+	+	Tanzania, United Republic of . . . . .	+	+	+	+	+	+
Madeira and the Azores (except Santa Maria Airport) . . . . .	+	—	+	+	+	+	Thailand . . . . .	+	+	+	+	+	+
Portuguese Guinea . . . . .	+	—	+	+	+	+	Togo . . . . .	+	+	+	+	+	+
Portuguese Timor . . . . .	+	—	+	+	+	+	Tonga . . . . .	R	+	+	+	+	+
Puerto Rico . . . . .	+	+	+	R	+	+	Trinidad and Tobago . . . . .	+	+	+	+	+	+
Qatar . . . . .	+	+	+	+	+	+	Trucial Oman . . . . .	+	+	+	+	+	+
Romania . . . . .	+	+	+	+	+	+	Tunisia . . . . .	+	+	+	+	+	+
Rwanda . . . . .	+	+	+	+	+	+	Turkey . . . . .	+	+	+	+	+	+
Ryukyu Islands . . . . .	+	+	+	+	+	+	Turks and Caicos Islands . . . . .	+	+	+	+	+	+
São Tomé and Príncipe . . . . .	+	—	+	+	+	+	Uganda . . . . .	+	+	+	+	+	+
Saudi Arabia . . . . .	R	—	+	+	+	+	Ukrainian SSR . . . . .	...	...	...	...	...	...
Senegal . . . . .	+	+	+	+	+	+	Union of Soviet Socialist Republics . . . . .	+	+	+	+	+	+
Seychelles . . . . .	+	+	+	+	+	+	United Arab Republic . . . . .	R	—	+	+	+	+
Sierra Leone . . . . .	+	— <sup>1</sup>	+	+	+	+	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland . . . . .	+	+	+	+	+	+
Somalia:							United States of America . . . . .	+	+	+	R	+	+
Northern Region . . . . .	R	+	+	+	+	+	Upper Volta . . . . .	+	+	+	+	+	+
Southern Region . . . . .	+	+	+	+	+	+	Uruguay . . . . .	+	+	+	+	+	+
South Africa . . . . .	R	R	+	+	+	+	Vatican City State . . . . .	+	+	+	+	+	+
Southern Rhodesia . . . . .	+	+	+	+	+	+	Venezuela . . . . .	+	+	+	+	+	+
South-West Africa . . . . .	R	R	+	+	+	+	Viet-Nam, Rep. of . . . . .	+	+	+	+	+	+
Spain . . . . .	+	+	+	+	+	+	Virgin Islands (USA) . . . . .	+	+	+	R	+	+
Spanish Equatorial Region . . . . .	+	+	+	+	+	+	Western Samoa . . . . .	+	+	+	+	+	+
Spanish West Africa . . . . .	+	+	+	+	+	+	Yemen . . . . .	+	+	+	+	+	+
							Yugoslavia . . . . .	+	+	+	+	+	+
							Zambia . . . . .	+	+	+	+	+	+

- I International Sanitary Regulations 1951.
- II Additional Regulations 1955 (Yellow-fever clauses).
- III Additional Regulations 1956 (Certificate of Vaccination against Smallpox).
- IV Additional Regulations 1956 (Sanitary control of pilgrim traffic).
- V Additional Regulations 1960 (Aircraft General Declaration).
- VI Additional Regulations 1963 (Notifications).

- + Bound without reservation.
- R Bound with reservations.
- Not bound.

—<sup>1</sup> Not bound in so far as Article I of the Additional Regulations 1955 amends Articles 1, 3, 6, 20, 70 and 73 of the International Sanitary Regulations.

... Position not defined.

## NOTES SUR LES UNITÉS GÉOGRAPHIQUES — NOTE ON GEOGRAPHIC AREAS

Il ne faudrait pas conclure de la présentation adoptée dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire* que l'Organisation Mondiale de la Santé admet ou reconnaît officiellement le statut ou les limites des territoires mentionnés. Ce mode de présentation n'a d'autre objet que de donner un cadre géographique aux renseignements publiés. La même réserve vaut également pour toutes les notes et explications relatives aux pays et territoires qui figurent dans les tableaux. Les « circoncriptions » (voir définition de ce terme dans le Règlement sanitaire international) sont présentées suivant les notifications reçues des administrations sanitaires.

The form of presentation in the *Weekly Epidemiological Record* does not imply official endorsement or acceptance by the World Health Organization of the status or boundaries of the territories as listed or described. It has been adopted solely for the purpose of providing a convenient geographic basis for the information herein. The same qualification applies to all notes and explanations concerning the geographic units for which data are provided. Local areas under the International Sanitary Regulations are presented as designated by health administrations.

Liste No 1  
List

8.1.65

A découper et insérer dans:

To be cut out and inserted in:

**CERTIFICATS DE VACCINATION  
EXIGÉS DANS LES VOYAGES  
INTERNATIONAUX**

**Amendements à la publication  
donnant la situation au 18 décembre 1964**

**VACCINATION CERTIFICATE  
REQUIREMENTS  
FOR INTERNATIONAL TRAVEL**

**Amendments to the publication  
reporting the situation as of 18 December 1964**



**ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ  
WORLD HEALTH ORGANIZATION**

**PALAIS DES NATIONS  
GENÈVE**

1965

<i>Pays</i>	<i>Vaccination contre</i>		
	<i>Choléra</i>	<i>Fièvre jaune</i>	<i>Variolo</i>
<b>Afrique du Sud</b> <i>Insérer :</i>	⊕ <i>par avion</i>		
<b>Polynésie française</b> <i>Insérer :</i> Choléra. — Excepté les enfants âgés de moins d'un an.	⊕ <i>par avion</i>		
<b>Sud-Ouest africain</b> <i>Insérer :</i>	⊕ <i>par avion</i>		

<i>Country</i>	<i>Vaccination against</i>		
	<b>Cholera</b>	<b>Yellow fever</b>	<b>Smallpox</b>
<b>South Africa</b> <i>Insert:</i>	⊙ <i>by air</i>		
<b>French Polynesia</b> <i>Insert:</i> Cholera. — Except children under 1 year of age.	⊙ <i>by air</i>		
<b>South West Africa</b> <i>Insert:</i>	⊙ <i>by air</i>		